

# ionbank 5K

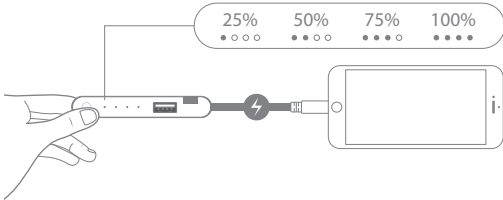
Important Notes &  
Instructions

Remarques importantes &  
Instructions



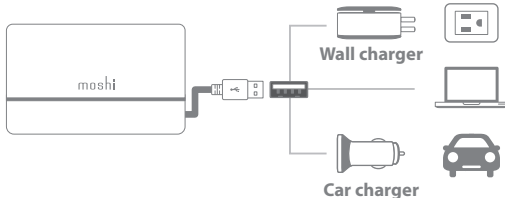
### Charging

Plug the Lightning connector into your iOS device and press the status button to charge. **1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50% 3 LEDs: 50-75% 4 LEDs: 75-100%**



### Recharging

Plug the USB connector into a wall charger, car charger, or computer to charge. (For faster recharging, use a 2.4-amp high-output charger.)



### SmartSense

Charge your iPhone and IonBank at the same time. SmartSense circuitry prioritizes current to your iPhone and funnels the remaining power to recharge IonBank simultaneously.



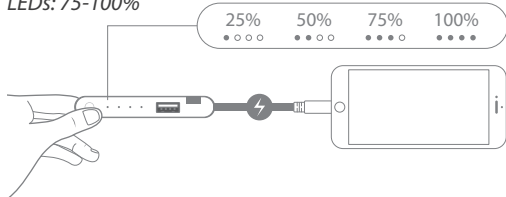
IonBank also features sync pass-through to back up your device to a computer.



- Do not open, disassemble, puncture or modify your IonBank in any way. Doing so not only voids the product warranty, but could also result in fire, electrical shock, serious injury and/or property damage.
- To prevent a short circuit or other potential hazard, keep any foreign metal object away from IonBank's ports and connectors.
- It is normal that IonBank may be warm to the touch during usage. However, if the product becomes hot to the touch, starts to expand or swell, or emits strong odor, discontinue use immediately and contact Moshi to have the product examined.
- Keep IonBank away from heat sources such as thermal vents, fire, and strong direct sunlight. To prolong the life of IonBank's power cells, do not store IonBank at elevated temperatures (over 80°F or 27°C).
- Charge cycle efficiency may vary depending on device model and other factors such as ambient temperature.
- Use only certified cables to charge your smartphone and tablets. Non-compliant cables may not perform as expected.
- To charge IonBank, use the internal USB cable and plug into any powered USB port on a computer or USB power adapter. You may use a 12W USB power adapter for faster charging.
- Do not dispose your IonBank as household waste. For more information on how to recycle this product, please contact your city government or local recycling center.

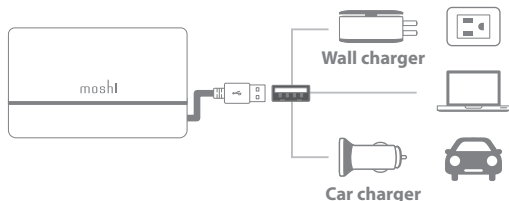
### Recharge iDevice

Branchez le connecteur Lightning à votre appareil iOS et appuyez sur le bouton frontal pour commencer la charge. 1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50% 3 LEDs: 50-75% 4 LEDs: 75-100%



### Recharge de l'accu

Branchez le connecteur USB à un adaptateur mural, un chargeur voiture, ou un ordinateur, pour commencer la charge. Utilisez un chargeur haute capacité 2,4 ampères pour une recharge plus rapide.



### SmartSense

Chargez votre iPhone et lonBank simultanément grâce à la technologie SmartSense, qui distribue le courant en priorité à votre iPhone et le restant à l'accu dans lonBank.



lonBank prend en charge la synchronisation de votre appareil avec votre ordinateur.

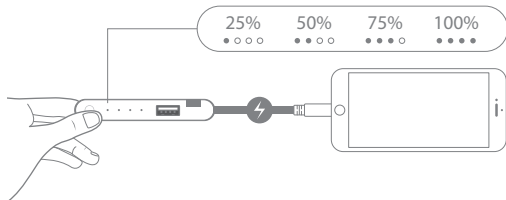


- Ne pas ouvrir, démonter, perforer ou modifier l'accumulateur de lonBank de quelque façon que ce soit. L'une ou l'autre de ces opérations annule la garantie constructeur et présente les risques suivants : incendie, choc électrique ou autre, pouvant entraîner des blessures ou des dommages matériels.
- Pour prévenir les risques de court-circuit et d'autres accidents, évitez tout contact entre les ports et connecteurs de lonBank et d'autres objets métalliques.
- Il n'est pas anormal de constater une tiédeur au contact de lonBank pendant son utilisation. Si toutefois le produit devient excessivement chaud ou s'il change de forme, émet une odeur ou de la fumée, interrompez immédiatement son utilisation et contactez Moshi pour faire examiner le produit.
- Maintenez lonBank à l'écart de toute source de chaleur et ne l'exposez pas directement au soleil. Pour prolonger la durée de vie de la batterie de lonBank, évitez de le maintenir de façon prolongée au-delà de 27°C.
- Le cycle de chargement peut varier en fonction de l'appareil connecté et d'autres facteurs comme la température ambiante.
- N'utilisez que des câbles certifiés pour charger vos smartphones et tablettes. L'utilisation de câbles non-certifiés peut entraîner des résultats inattendus.
- Pour recharger lonBank, branchez le câble USB interne sur toute prise USB reliée au secteur ou sur un ordinateur. Un adaptateur USB 12W peut être utilisé pour une recharge plus rapide.
- Ne pas jeter la batterie avec les ordures ménagères. Pour d'avantage d'informations sur les différentes façons de recycler ce produit, contactez votre municipalité ou centre de traitement des déchets.



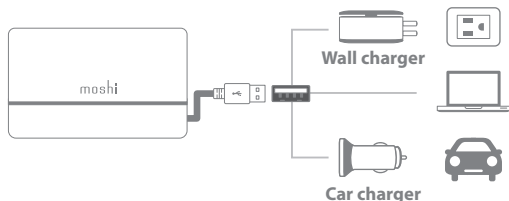
### Cargar

Enchufe el conector Lightning al dispositivo iOS y pulse el botón de estado para cargar. **1 LED: 0-25%**  
**2 LEDs: 25-50%** **3 LEDs: 50-75%** **4 LEDs: 75-100%**



### Recargar

Para cargar, enchufe el conector USB al cargador de pared o del coche, o al PC. (Para una carga más rápida, use un cargador de alta potencia de 2,4 amperios.)



### SmartSense

Cargue simultáneamente su iPhone y el IonBank. El circuito SmartSense da prioridad al flujo de corriente hacia su iPhone y canaliza la energía restante para recargar el IonBank de forma simultánea.



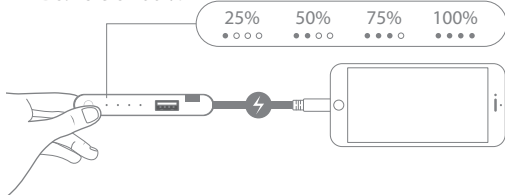
IonBank también cuenta con transferencia sincronizada para realizar copias de seguridad del dispositivo en un PC.



- No abra, desmonte, perforo o modifique la batería de IonBank de ninguna manera. Hacerlo no sólo anula la garantía del producto, sino que también puede provocar un incendio, descarga eléctrica u otros riesgos, que pueden ocasionar lesiones graves y/o daños a la propiedad.
- Para evitar los cortocircuitos y otros riesgos potenciales, evite que cualquier objeto metálico extraño entre en contacto con los puertos y conectores de IonBank.
- Es normal que IonBank pueda calentarse al tacto durante su uso. No obstante, si el producto se calienta al tacto, se empieza a expandir o hinchar, o emite un fuerte olor, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con Moshi para que le examinen el producto.
- Mantenga IonBank alejado de fuentes de calor como ventilaciones térmicas, fuego, o una exposición fuerte a la luz solar directa. Para prolongar la vida de las celdas de la batería del IonBank, no guarde el IonBank a temperaturas elevadas (más de 80 grados F o 27 grados C).
- La eficiencia del ciclo de carga puede variar dependiendo del modelo del dispositivo y otros factores como la temperatura ambiente.
- Use únicamente cables certificados para cargar su smartphone y tabletas. Aquellos cables que no cumplan pueden no funcionar como se espera.
- Para cargar IonBank, use el cable USB interno y conéctelo a cualquier puerto USB con alimentación de un ordenador o un adaptador de alimentación USB. Puede usar un adaptador de alimentación USB de 12W para una carga más rápida.
- No deseche la batería como residuo doméstico. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto, póngase en contacto con el gobierno de su ciudad o el centro de reciclaje local.

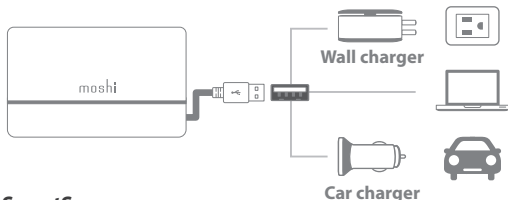
### Geräte laden

Stecken Sie den Lightning-Stecker in Ihr iOS-Gerät und drücken Sie die „Status“-Taste zum Aufladen. **LED-Status:**  
 1 LED: 0 bis 25 % 2 LEDs: 25 bis 50 % 3 LEDs: 50 bis 75 %  
 4 LEDs: 75 bis 100 %



### Aufladen

Schließen Sie den USB-Stecker zum Aufladen an eine Wandsteckdose, Autosteckdose oder einen Computer an. (Verwenden Sie für schnelleres Laden ein Ladegerät mit 2,4 A Stromstärke.)



### SmartSense

Laden Sie Ihr iPhone und den IonBank gleichzeitig auf. Der SmartSense Schaltkreis leitet den Strom zuerst in Ihr iPhone und verwendet den verbleibenden Strom zum gleichzeitigen Aufladen des IonBank.



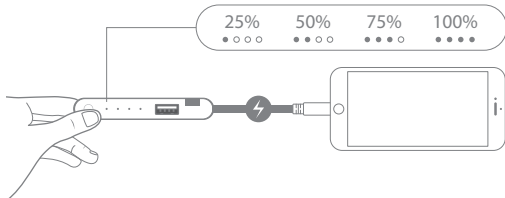
IonBank verfügt auch über die sync-Passthrough-Funktion, um Sicherungen des Geräts auf einem Computer anzufertigen.



- Versuchen Sie nie die IonBank zu öffnen, auseinanderzunehmen, zu durchstoßen oder zu modifizieren. Falls Sie das tun, wird nicht nur Ihre Produktgarantie nichtig, sondern es könnte auch Feuer, Stromschlag oder andere Gefahrenmomente zur Folge haben und damit ernsthafte Verletzungen und/oder Sachschäden nach sich ziehen.
- Um einen Kurzschluss und andere potentielle Gefahrenmomente zu verhindern, vermeiden Sie jeden Kontakt mit anderen metallischen Objekten an den IonBank Ports und Steckern.
- Es ist normal, dass IonBank während des Betriebes warm wird. Falls das Produkt jedoch während des Betriebes heiß wird, sich ausdehnt, anschwillt oder einen starken Geruch von sich gibt, stoppen Sie seine Verwendung sofort und kontaktieren Sie Moshi, um das Gerät inspizieren zu lassen.
- Halten Sie IonBank fern von Wärmequellen, wie z.B. Heizungsschächten und Feuer, und setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Um die Lebensdauer der IonBank Batteriezellen zu verlängern, bewahren Sie IonBank bitte nicht bei erhöhten Temperaturen (über 80° Fahrenheit oder 27° Celsius) auf.
- Ladezyklusleistung kann in Abhängigkeit vom Gerätemodell und anderen Faktoren, wie z.B. die Umgebungstemperatur, variieren.
- Verwenden Sie nur zertifizierte Kabel, um Ihr Smartphone und Tablets zu laden. Nicht-konforme Kabel entsprechen eventuell nicht den Erwartungen.
- Um die IonBank aufzuladen, verwenden Sie bitte das interne USB Kabel und stecken Sie es in einen beliebigen mit Energie versorgten USB Port an einem Computer oder einem USB Stromnetzteil. Für schnelleres Laden können Sie ein 12W USB Stromnetzteil verwenden.
- Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll. Für weitere Informationen wie Sie dieses Produkt entsorgen, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder örtlichem Recycling-Zentrum.

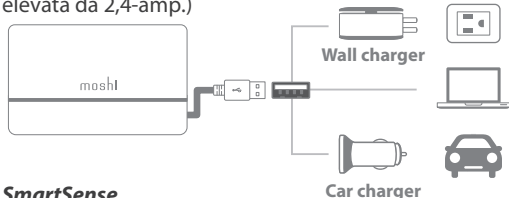
### Ricarica cellulare

Inserire il connettore Lightning nel dispositivo cellulare iOS e premere il pulsante di stato per attivare la ricarica.  
**LED di stato:** 1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50% 3 LEDs: 50-75%  
 4 LEDs: 75-100%



### Ricarica

Per ricaricare, inserire il connettore USB in un caricabatterie a parete, da auto, o in un computer. (Per una carica più veloce, usare un caricabatterie ad uscita elevata da 2,4-amp.)



### SmartSense

Ricaricare il dispositivo iPhone e l'unità lonBank allo stesso tempo. I circuiti SmartSense instradano con maggiore priorità la corrente al cellulare iPhone, mentre l'energia rimanente è destinata alla ricarica simultanea dell'unità lonBank.



L'unità lonBank è anche dotata di una funzione di sincronizzazione pass through, che permette di effettuare il back-up del dispositivo cellulare su un computer.

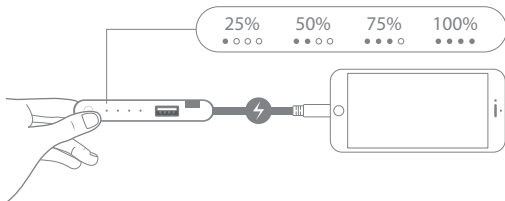


- Non aprire, smontare, forare o modificare la batteria lonBank in alcun modo. In questo modo non solo si invalida la garanzia del prodotto, ma si potrebbero anche provocare incendi, scosse lettriche o altri pericoli, causando gravi infortuni /o danni materiali.
- Per evitare cortocircuito e altri potenziali pericoli, evitare che oggetti metallici entrino in contatto con le porte e connettori lonBank.
- È normale che lonBank possa essere caldo al tatto durante l'utilizzo. Tuttavia, se il prodotto diventa caldo al tatto, comincia a espandersi o gonfiarsi, o emette un odore forte, interrompere immediatamente l'uso e contattare Moshi per far controllare il prodotto.
- Tenere lonBank lontano da fonti di calore come camini termici, fuoco, o l'esposizione a luce diretta del sole. Per prolungare la durata della batteria di lonBank, non conservare lonBank a temperature elevate (oltre 80 gradi F o 27 gradi C).
- Efficienza del ciclo di carica può variare a seconda del modello del dispositivo e altri fattori quali la temperatura dell'ambiente.
- Utilizzare solo cavi certificati per caricare lo smartphone e i tablet. Cavi non compatibili potrebbero non funzionare come previsto.
- Per caricare lonBank, utilizzare il cavo USB interno e la spina in una qualsiasi porta USB alimentata di un computer o un adattatore di alimentazione USB. È possibile utilizzare un adattatore di alimentazione USB da 12W per una più rapida ricarica.
- Non smaltire la batteria con i rifiuti domestici. Per maggiori informazioni su come riciclare quest'articolo, contattare il centro di raccolta o l'autorità governativa locale.

## 充电

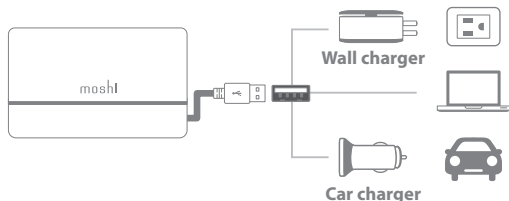
将Lightning 插头连接至您的iOS 设备，并点按下电源按钮开始充电。

LED 提示电池电量: 1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50%  
3 LEDs: 50-75% 4 LEDs: 75-100%



## 补充电量

将USB 插头连接至电源适配器、车载充电器或电脑进行补充电量。(快速充电，需使用支持2.4A 高效输出的充电器。)



## SmartSense

iPhone 和IonBank 连接在一起同时充电时，SmartSense™ 智能电路会优先将电流分配给iPhone，以使iPhone 优先充满；同时，将剩余的电流分配给IonBank。



IonBank 同时具有数据线功能，可协助您将设备同步备份至电脑。



- 请勿用任何方式拆卸或改装IonBank 移动电源，以免产品损坏无法得到正常的保修，并可能引发电池自燃起火或触电现象，从而造成人身损伤/财产损失。
- 为了避免电路短路或其他潜在危险，请勿将任何杂质金属物体放置在IonBank 连接端口处。
- IonBank 移动电源在使用过程中出现微热情况是正常现象，但若其发热至烫手或开始膨胀、散发异味，请立即停止使用并联系Moshi 客服为产品进行检测。
- 请将IonBank 移动电源远离热源、火源，避免烈日暴晒，为了延长IonBank 的使用寿命，请勿将其长期放置于温度高于27°C 的环境中。
- 充电时长会因移动设备的型号或其他因素 (比如环境、温度) 而有所不同。
- 请使用经认证的数据线连接至您的智能手机和平板电脑进行充电，不符合认证标准的数据线可能无法达到预期的充电效果。
- 您可使用内置的USB 数据线，将IonBank移动电源接入任何一台电脑的USB 端口或电功率为12W 的USB 电源插座，即可对其进行充电。
- 请勿直接将IonBank 移动电源作为生活垃圾处理。获取更多如何回收此产品的信息，请向当地政府、回收中心咨询。

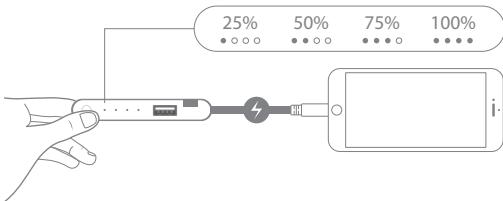
# IonBank 5K 可充式鋰離子行動電源 使用指南

## 充電

將Lightning 接頭連接至您的iOS 設備，並點按下電源按鈕開始充電。

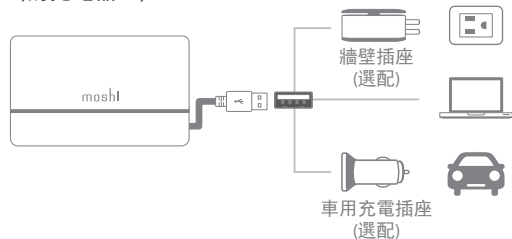
LED 提示電池電量：1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50%

3 LEDs: 50-75% 4 LEDs: 75-100%



## 補充電量

將USB 接頭連接至電源供應器、車載充電器或電腦進行補充電量。(快速充電，需使用支持2.4A 高效輸出的充電器。)



## SmartSense

iPhone 和IonBank 連接在一起同時充電時，SmartSense™ 智能電路會優先將電流分配給iPhone，以使iPhone 優先充滿；同時，將剩餘的電流分配給IonBank。



IonBank 同時具有資料線傳輸功能，可協助您將設備同步備份至電腦。



## ⚠️ 重要注意事項及說明

- 請勿使用任何方式拆卸或改裝IonBank 行動電源，以免該品損壞無法獲得正常保修，此舉亦可能引發電池自燃起火或觸電現象，進而造成人身損傷 / 財產損失。
- 為了避免電線短路或其他潛在危險，請勿將任何雜質金屬物體放置於IonBank 連接端口處。
- IonBank行動電源在使用過程中出現微熱情況 為正常現象，但若其發熱至燙手或開始膨脹、散發異味，請立即停用並聯繫Moshi 客服為該品進行檢測。
- 請將IonBank行動電源遠離熱源、火源，避免烈日暴曬，為了延長IonBank 使用壽命，請勿將其長期放置於溫度高於27°C 環境。
- 充電時間長度會因行動設備的型號或其他因素（如：環境、溫度）有所不同。
- 請使用經認證的傳輸線連接至您的智慧手機和平板電腦進行充電，不符合認證標準的傳輸線可能無法達到預期的充電效果。
- 您可使用內置USB傳輸線，將IonBank接入任何一台電腦的USB port或 電功率12W的USB電源插座，即可對其進行充電。
- 請勿直接将IonBank行動電源作為一般垃圾處理，亦可向當地政府與回收中心諮詢，獲取更多回收該品之資訊。

## 型號

99MO022123 IonBank 5K (灰)

99MO022125 IonBank 5K (金)

## 規格

額定電容量: 3330 mAh/5V

額定輸入電壓/電流: DC 5V, 2.4A

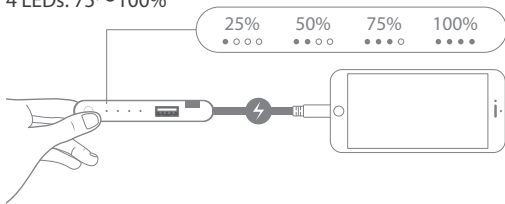
額定輸出電壓/電流: DC 5V, 3.4A max

操作溫度:-10度~40度

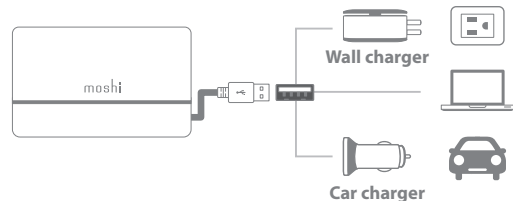


**充電**

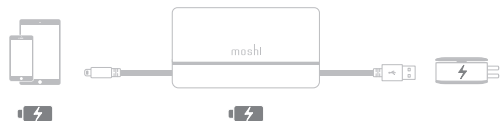
お使いのiOSにLightningコネクターを差し込み、ステータスポタンを押すと充電を開始します。LEDの状態：1 LED: 0~25% 2 LEDs: 25~50% 3 LEDs: 50~75% 4 LEDs: 75~100%

**再充電**

壁コンセント充電器、自動車用充電器、コンピュータにUSBコネクターを差し込み、充電します。(高速充電したい場合には、2.4アンペアの高出力充電器をお使いください。)

**SmartSense**

iPhoneとIonBankが同時に充電されます。SmartSense回路によりiPhoneの充電が優先され、同時に、残りの電力がIonBankの同時充電に使用されます。



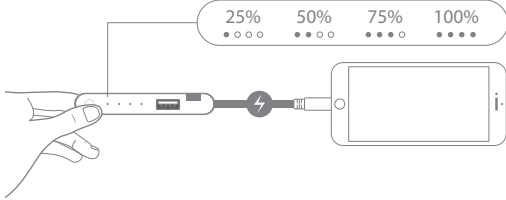
また、IonBankには、お使いの機器をコンピュータにバックアップする同期パススルーも搭載されています。



- IonBankバッテリーパックは、開いたり、分解したり、穴を開けたり、改造しないでください。さもないと、保証が無効となるだけでなく、火災・感電や器物損傷などの事故が発生したり、使用者が重傷を負うことがあります。
- 短絡などの事故を防止するために、金属製の物体がIonBankのポートやコネクターに触れないようにしてください。
- 使用中にIonBankが温まることがあります。これは正常です。ただし、手で触れることができないほど高温になったり、膨張したり、強い異臭が発生した場合には、直ちに使用を中止し、Moshiに連絡して製品を検査してもらってください。
- IonBankを、温風の出口や火気などの熱源に近づけたり、強い直射日光にさらさないでください。IonBankのバッテリーセルの寿命を延ばすため、IonBankは、高温(27°C(80°F)以上)の場所に保管しないでください。
- 充電サイクルの効率は、機器の種類や、周囲の温度などの条件によって異なることがあります。
- スマートフォンやタブレットの充電には、認定済みケーブルのみをお使いください。未認定のケーブルを使用した場合、所定の性能が発揮できないことがあります。
- IonBankを充電する際には、付属のUSBケーブルを、電源のついているコンピュータのUSBポートか、USB電源アダプターに差し込んでください。12W USB電源アダプターを使用すると、高速充電が行えます。
- バッテリーパックは家庭ゴミとして捨てないでください。本製品のリサイクル方法については、お住まいの地域の市町村またはリサイクルセンターにお問い合わせください。

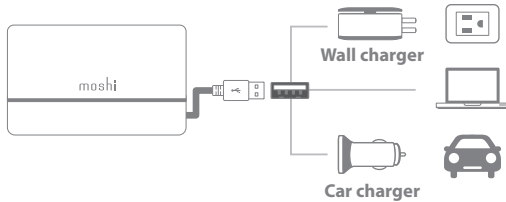
**디바이스 충전**

Lightning 커넥터를 iOS 디바이스와 연결한 후 상태 버튼을 누르면 충전됩니다. LED 상태: 1 LED: 0-25% 2 LEDs: 25-50% 3 LEDs: 50-75% 4 LEDs: 75-100%



**IonBank 5K 충전**

USB 커넥터를 멀티 충전기, 차량용 충전기 또는 컴퓨터에 연결하면 충전됩니다. (빠른 충전을 원할 경우 2.4-amp 고출력 충전기를 사용하세요.)



**SmartSense**

이제 iPhone과 IonBank를 동시에 충전하세요. SmartSense 회로가 먼저 iPhone으로 전류를 보낸 후 남은 전류로 IonBank를 충전하여 동시 충전을 실현합니다.



또한 IonBank 동기화 패스스루(pass-through) 기능을 탑재해 디바이스를 컴퓨터로 백업합니다.



- 어떤 식으로든 IonBank 배터리팩을 개봉, 분해, 천공, 개조하지마십시오. 이 경우 제품 보증을 받을 수 없는 것은 물론 화재, 전기충격 또는 심각한 부상 및 재산상의 피해를 가져올 수 있는 다른 위험을 야기할 수 있습니다.
- 합선 및 다른 위험을 방지하려면 IonBank의 포트 및 커넥터에 다른 금속 이물질이 닿지 않게 하십시오.
- 사용 중에 IonBank에 따뜻한 열이 발생하는 것은 정상적인 현상입니다. 그러나 IonBank가 뜨거워지거나 부풀어 오르거나 냄새가 나는 경우에는 즉시 사용을 중지하고 Moshi에 연락해서 제품 검사를 받아야 합니다.
- IonBank는 열 환기구 및 불과 같은 열원에서 멀리 떨어진 곳에 두어야 하며 강한 직사광선에 노출시키면 안 됩니다. IonBank 전지셀의 수명을 연장하려면 높은 온도에서 보관하지 마십시오(섭씨 30도, 화씨 86도 이상).
- 충전 주기 효율은 기기 모델 및 주위 온도 등과 같은 다른 요소들에 따라 달라질 수 있습니다.
- 스마트 폰 및 태블릿을 충전하는 경우 인증된 케이블만 사용하십시오. 기준에 부합하지 않는 케이블은 제 성능을 발휘하지 못할 수도 있습니다.
- IonBank 충전 시 내부 USB 케이블로 컴퓨터에 장착된 전원이 공급되는 USB 포트 또는 USB 전원 어댑터에 연결하십시오. 더 신속한 충전을 위해 12W USB 전원 어댑터를 사용해도 됩니다.
- IonBank를 일반 쓰레기와 함께 폐기하지 마십시오. 이 제품의 재활용 방법에 대해서는 웹사이트에서 확인하거나 관할 지자체 또는 재활용 센터에 문의하십시오.



RoHS

CE FC



R37096

P S  
E

RECYCLING



**ionXchange** *battery recycling*



U.S. & CANADA ONLY

[www.moshi.com](http://www.moshi.com)

© 2016 aevoe corp. All rights reserved. (A1)